7. Mai 2021

Mailtemplates Umfrage Kompetenzzentrum

Vorlage DE

Liebe Mitglieder

Liebe Touristiker\*innen

In den letzten Jahren ist die Bedeutung von Nachhaltigkeit sowohl im Tourismus als auch in anderen Bereichen stark gestiegen. Gemeinsam mit seinen Kernmitgliedern hat der Schweizer Tourismus-Verband während der Covid-19-Pandemie die Vision entwickelt, den Schweizer Tourismus zum Nachhaltigkeits-Leader zu entwickeln. Damit diese Vision zur Realität wird, wird unter dem Dach des Schweizer Tourismus-Verbandes ein «Kompetenzzentrum Nachhaltigkeit im Tourismus» aufgebaut. **Was sind die Bedürfnisse der touristischen Akteur\*innen und anderer tourismusbezogener Akteur\*innen an ein solches Kompetenzzentrum?**

**IHRE MEINUNG IST UNS WICHTIG!**

Bitte nehmen Sie sich **15 Minuten** Zeit, um uns Ihre Bedürfnisse in Bezug auf Nachhaltigkeit im Schweizer Tourismus mitzuteilen! Sie finden die Befragung unter:

<https://survey.webcenter.ch/limesurvey2018/index.php/292499?lang=de>

Wir sind Ihnen ausserdem sehr dankbar, wenn Sie die Befragung an weitere touristische oder tourismusbezogene Betriebe und Organisationen weiterleiten (nur B2B, keine Gäste/Endkund\*innen). **Die Umfrage ist offen bis am 21 Mai 2021**.

Herzlichen Dank für Ihr Mitwirken!

Beste Grüsse

Schweizer Tourismus-Verband und das Projektteam «Nachhaltigkeit im Tourismus»

PS: Da die Befragung möglichst breit gestreut wird, ist es möglich, dass Sie sie mehrfach bekommen. Das lässt sich leider nicht vermeiden – wir bitten Sie um Entschuldigung dafür!

Vorlage FR

Chères et chers membres

Chères et chers professionnel-le-s du tourisme

Ces dernières années, le développement durable est une thématique qui a pris de plus en plus d’importance, tant dans le tourisme que dans d'autres secteurs. Avec ses membres clés et pendant la pandémie de Covid 19, la Fédération suisse du tourisme a développé la vision de faire du tourisme suisse un leader en matière de durabilité. Afin de concrétiser cette vision, un «Centre de compétences pour la durabilité dans le tourism» est en cours de création sous l'égide de la FST. **Quels sont les besoins des acteurs du tourisme et des autres acteurs liés au tourisme pour un tel centre de compétences?**

**Votre avis nous intéresse!**

Veuillez prendre **15 minutes** pour nous faire part de vos besoins en lien avec la durabilité dans le tourisme suisse! Vous trouverez le sondage sur ce lien:

<https://survey.webcenter.ch/limesurvey2018/index.php/292499?lang=fr>

Nous vous serions également très reconnaissants de transmettre ce sondage à d'autres entreprises et organisations touristiques ou liées au tourisme (uniquement B2B, pas aux touristes/clients finaux). **Le sondage est ouvert jusqu'au 21 mai 2021.**

Merci beaucoup pour votre participation !

Meilleures salutations

La Fédération suisse du tourisme et l'équipe de projet «Durabilité dans le tourisme».

PS: Le sondage est envoyé à une large échelle, il est donc possible que vous receviez cette information plus d'une fois – nous nous en excusons d’avance!

Vorlage IT

Cari membri  
Cari operatori turistici

Negli ultimi anni, l'importanza della sostenibilità è aumentata notevolmente, sia nel turismo che in altri settori. Durante la pandemia di Covid-19, la Federazione svizzera del turismo, in collaborazione con i suoi membri principali, ha sviluppato la visione di una Svizzera leader della sostenibilità nel turismo svizzero. Alfine di trasformare questa visione in realtà, è stato creato un "Centro di competenza per la sostenibilità nel turismo" sotto l'egida della Federazione svizzera del turismo. **Quali sono le esigenze degli attori del turismo e di altri attori legati al turismo per un tale centro di competenza?**

**LA SUA OPINIONE È IMPORTANTE PER NOI!**

Si prenda **15 minuti** di tempo per indicarci le Sue esigenze in materia di sostenibilità nel turismo svizzero! Il sondaggio lo trova su:

<https://survey.webcenter.ch/limesurvey2018/index.php/292499?lang=de> (in lingua tedesca)

<https://survey.webcenter.ch/limesurvey2018/index.php/292499?lang=fr> (in lingua francese)

Le saremo anche molto grati se potesse inoltrare il sondaggio ad altre imprese e organizzazioni turistiche o legate al turismo (solo B2B, niente ospiti/clienti finali). Il sondaggio è aperto fino al **21 maggio 2021**.

Grazie mille per la Sua collaborazione!

Cordiali saluti

Federazione svizzera del turismo e il team per il progetto «Sostenibilità nel turismo»

PS: poiché il sondaggio verrà diffuso in modo esteso, è possibile che lo riceva più di una volta. Purtroppo, questo non può essere evitato – ci scusiamo per l’inconveniente!